

2. Člen 8 Direktive 2008/94 je treba razlagati tako, da se pri ugotavljanju, ali je država članica izpolnila obveznost iz tega člena, ne morejo upoštevati prejemki iz naslova državne pokojnine.
3. Člen 8 Direktive 2008/94 je treba razlagati tako, da za uporabo tega člena zadošča, da je poklicni pokojninski načrt dodatnega zavarovanja na dan nastanka plačilne nesposobnosti delodajalca podkapitaliziran in da delodajalec zaradi plačilne nesposobnosti nima dovolj sredstev, da bi v ta načrt vplačal prispevke, ki bi zadoščali za celotno izplačilo dajatev, dolgovanih upravičencem navedenega načrta. Tem pa ni treba dokazati obstoja drugih dejavnikov za nastanek izgube pravice do starostne pokojnine.
4. Direktivo 2008/94 je treba razlagati tako, da z ukrepi, ki jih je Irsko sprejela po izdaji sodbe z dne 25. januarja 2007 v zadevi *Robins in drugi* (C-278/05), obveznosti, ki jih nalaga ta direktiva, niso izpolnjene in da gospodarski položaj zadevne države članice ne pomeni izjemnih okoliščin, s katerimi bi bila utemeljena nižja raven varstva interesov delavcev glede njihove pravice do starostne pokojnine iz naslova poklicnega pokojninskega načrta dodatnega zavarovanja.
5. Direktivo 2008/94 je treba razlagati tako, da to, da ukrepi, ki jih je Irsko sprejela po izdaji zgoraj navedene sodbe *Robins in drugi*, niso omogočili, da bi tožeča stranka iz postopka v glavni stvari prejele več kot 49 % vrednosti svoje pridobljene pravice do starostne pokojnine iz naslova poklicnega pokojninskega načrta dodatnega zavarovanja, samo po sebi pomeni resno kršitev obveznosti te države članice.

⁽¹⁾ UL C 290, 1.10.2011.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 23. aprila 2013 – Laurent Gbagbo (C-478/11 P), Katinan Justin Koné (C-479/11 P), Akissi Danièle Boni-Claverie (C-480/11 P), Alcide Djédjé (C-481/11 P), Affi Pascal N'Guessan (C-482/11 P) proti Svetu Evropske unije

(Združene zadeve od C-478/11 P do C-482/11 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi, sprejeti proti osebam in subjektom — Člen 263, šesti odstavek, PDEU — Rok za vložitev tožbe — Višja sila — Oborožen spopad)

(2013/C 171/12)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Pritožniki: Laurent Gbagbo (C-478/11 P), Katinan Justin Koné (C-479/11 P), Akissi Danièle Boni-Claverie (C-480/11 P), Alcide Djédjé (C-481/11 P), Affi Pascal N'Guessan (C-482/11 P) (zastopnik: L. Bourthoumieux, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Svet Evropske unije (zastopnika: B. Driessen in M.-M. Joséphidès, agenta)

Predmet

Pritožbe zoper sklepe Splošnega sodišča z dne 13. julija 2011 v zadevah *Gbagbo* proti Svetu (T-348/11), *Koné* proti Svetu (T-349/11), *Boni Claverie* proti Svetu (T-350/11), *Djédjé* proti Svetu (T-351/11) in *N'Guessan* proti Svetu (T-352/11), s katerimi je Splošno sodišče kot očitno nedopustne zavrglo tožbe pritožnikov, s katerimi so predlagali razglasitev ničnosti sklepov Sveta 2011/17/SZVP z dne 11. januarja 2011 (UL L 11, str. 31), 2011/18/SZVP z dne 14. januarja 2011 (UL L 11, str. 36), in 2011/221/SZVP z dne 6. aprila 2011 (UL L 93, str. 20) o spremembi sklepa 2010/656/SZVP o podalšanju omejevalnih ukrepov proti Slonokoščeni obali in razglasitev ničnosti uredb Sveta (EU) št. 25/2011 z dne 14. januarja 2011 (UL L 11, str. 1) in št. 330/2011 z dne 6. aprila 2011 (UL L 93, str. 10) o spremembi Uredbe (ES) št. 560/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov zoper nekatere osebe in subjekte glede na razmere v Slonokoščeni obali v delih, v katerih se nanašata na pritožnika – Neobstoj osebne vročitve navedenega sklepa – Primer višje sile

Izrek

1. Pritožbe se zavrnejo.

2. *Laurentu Gbagbu, Katinanu Justinu Konéju, Akissi Danièle Boni Claverie, Alcidu Djédjéju in Affiju Pascalu N'Guessanu se naloži plačilo stroškov.*

⁽¹⁾ UL C 6, 7.1.2012.

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 25. aprila 2013 – Evropska komisija proti Irski

(Zadeva C-55/12) ⁽¹⁾

(Neizpolnitev obveznosti — Direktiva 2003/96/ES — Obdavčitev energentov in električne energije — Oprostitev plačila trošarin za goriva, ki ga za motorna vozila uporabljajo invalidi — Ohranitev oprostitve po poteku prehodnega obdobja — Kršitev)

(2013/C 171/13)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: R. Lyal in W. Mölls, agenta)

Tožena stranka: Irsko (zastopnik: E. Creedon, agent)

Predmet

Kršitev Direktive Sveta 2003/96/ES z dne 27. oktobra 2003 o prestrukturiranju okvira Skupnosti za obdavčitev energentov in električne energije (UL L 283, str.51) – Oprostitev plačila trošarine za goriva, ki ga za motorna vozila uporabljajo invalidi – Ohranitev oprostitve po poteku prehodnega obdobja

Izrek

1. Irska s tem, da je odobrila, po izteku, 31. decembra 2006, prehodnega obdobja iz člena 18(1), prvi odstavek, Direktive Sveta 2003/96/ES z dne 23. oktobra 2003 o prestrukturiranju okvira Skupnosti za obdavčitev energentov in električne energije, kakor je bila spremenjena z Direktivo Sveta 2004/74/ES z dne 29. aprila 2004 in njeno Prilogo II, oprostitev plačila trošarine za goriva, ki ga za motorna vozila uporabljajo invalidi, ni izpolnila obveznosti, ki jih ima v skladu s členom 4(1) navedene direktive.
2. Irski se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 89, 24.3.2012.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 25. aprila 2013 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Curtea de Apel București – Romunija) – Asociația ACCEPT proti Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării

(Zadeva C-81/12) (¹)

(Socialna politika — Enako obravnavanje pri zaposlovanju in delu — Direktiva 2000/78/ES — Členi 2(2)(a), 10(1) in 17 — Prepoved diskriminacije na podlagi spolne usmerjenosti — Pojem „dejstva, na podlagi katerih je mogoče domnevati, da je šlo za diskriminacijo“ — Prilagoditev dokaznega bremena — Učinkovite, sorazmerne in odvračilne sankcije — Oseba, ki se predstavlja in se v javnosti dojema kot vodilna oseba poklicnega nogometnega kluba — Javne izjave, s katerimi se izključuje zaposlitev nogometaša, prikazanega kot homoseksualca)

(2013/C 171/14)

Jezik postopka: romunščina

Predložitevno sodišče

Curtea de Apel București

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Asociația ACCEPT

Tožena stranka: Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe - Curtea de Apel București – Razlaga členov 2(2)(a), 10(1) in 17 Direktive Sveta 2000/78/ES z dne 27. novembra 2000 o splošnih okvirih enakega obravnavanja pri zaposlovanju in delu (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 4, str. 79) – Diskriminatorna merila za izbiro osebja nogometnega kluba, ki so povezana s spolno usmerjenostjo – Uporaba Direktive v primeru diskriminatornih izjav v tisku ob neobstoju dejanskega postopka zaposlitve – Dejstva, ki omogočajo domnevo o obstoju neposredne ali posredne diskriminacije – Dokazno breme – Sistem sankcij, ki se uporabljajo za nespoštovanje določb – Dopustnost nacionalne zakonodaje, ki nasprotuje uporabi sankcije za prekršek po poteku šestmesečnega zastaralnega roka – Obveznost naložitve učinkovite, sorazmerne in odvračilne sankcije

Izrek

1. Člena 2(2) in 10(1) Direktive Sveta 2000/78/ES z dne 27. novembra 2000 o splošnih okvirih enakega obravnavanja pri zaposlovanju in delu je treba razlagati tako, da je dejstva v postopku v glavni stvari mogoče opredeliti kot „dejstva, na podlagi katerih je mogoče domnevati, da je šlo za diskriminacijo“ v zvezi s poklicnim nogometnim klubom, če je zadevne izjave podala oseba, ki se predstavlja in se dojema v medijih in družbi kot vodilna oseba tega kluba, čeprav nima nujno pravne sposobnosti, da ga pravno zavezuje ali predstavlja na področju zaposlovanja.
2. Člen 10(1) Direktive 2000/78 je treba razlagati tako, da ob domnevi, da bi se dejstva, kot so ta v postopku v glavni stvari, opredelila kot „dejstva, na podlagi katerih je mogoče domnevati, da je šlo za diskriminacijo na podlagi spolne usmerjenosti“ pri zaposlovanju igralcev v poklicnem nogometnem klubu, dokazno breme, kot je prilagojeno v členu 10(1) Direktive 2000/78, ne pomeni, da se zahteva dokaz, ki ga ni mogoče izvesti brez kršitve pravice do spoštovanja zasebnega življenja.
3. Člen 17 Direktive 2000/78 je treba razlagati tako, da nasprotuje nacionalni zakonodaji, ki določa, da se sme, če se ugotovi diskriminacija na podlagi spolne usmerjenosti v smislu te direktive, izreči le opomin, kot je ta v postopku v glavni stvari, če do te ugotovitve pride po izteku šestmesečnega zastaralnega roka od dneva, ko je bilo dejanje storjeno, če se ob uporabi iste ureditve taka diskriminacija ne sankcionira v skladu z materialnimi in procesnimi pravili, ki določajo učinkovito, sorazmerno in odvračilno sankcijo. Naloga predložitenega sodišča je, da presodi, ali je tako glede ureditve v postopku v glavni stvari, in po potrebi razlaga nacionalno pravo, kolikor je mogoče, ob upoštevanju besedila in namena zadevne direktive, da bi doseglo v njej določeni rezultat.

(¹) UL C 126, 28.4.2012.